



حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان - عیراق  
وەزاره‌تی پهروه‌رده  
بەپیوه‌بەرایه‌تی گشتی پروگرام و چاپه‌منیبەکان

# پهروه‌ردهی ئیسلامی

## بۆ پۆلی

### چواره‌می بنه‌رەتى

دانانی

عبد الجبار محمد شريف  
حسن محمد شريف

فاروق محمد علي عباس  
خواجة طه شاهين

ابو بكر علي كاروانى

پەندەچونه‌وھی زانستى

د. بشير خليل توفيق

وەرگیزانی  
صادق عثمان عارف

۱۴۳۶ کۆچى - ۲۷۱۵ کوردى - ۲۰ ژاينى

چاپى شەشم





سه‌رپه‌رشتی زانستی چاپ: فاروق محمد علی عباس

سه‌رپه‌رشتی هونه‌ری چاپ: عثمان پیرداود – خالد سلیم محمود  
نه‌خشش‌سازی ناوه‌رُوك و به‌رگ و ئاماده‌کردنی وینه‌کان: عادل زدار أمين

تایپیست: سه‌ردار مصطفی محمد

جیبه جیکردنی بژاری هونه‌ری: یوسف احمد اسماعیل

ئەی قوتابى خۆشەویست  
تۆقوتابىھەکى زىرەك وژيرەخاۋىنى.....  
بۇيە پەرتۈكەكەشت ھەر بەپاڭ وخاۋىنى دەمىننەتەوە ...

ناو:.....  
پۇل: چوارھمى بىنەرەتى  
قوتابخانە: .....



## بهناوی خودای مهزن و دلوقтан

### پیشنهاد

سوپاس بخودای خاوهن هه مووشتیک، و هدرودو سلاو له سهر گهورهی نیردر اوان، محمد و له سهر که سو کارو یاوه ره باشه کانی وئه وانهی دوای که وتون تارقژی په سلان.

وهزاره تی په روهرده له هه ریمی کوردستانی عراق ده رفه تیکی باشی ره خساند بق خزمه تکردنی روله کانی له نهوه سهربه رزه کان به دانانی په رتوکی نویی په روهردهی ئیسلامی بق قوناغی بنه په تی.

پرۆگرامه که کومه لیک ده قی قورئانی و فه رمودهی پیرقزی پیغه مبهر (د.خ) و هه ندیک بابه تی باوه پ و په رسنی تیدایه وئم بابه تانه مان پیشکه ش کرد که به گویرهی فه رموده کانی پیغه مبهر بwoo (د.خ) له راقهی فه رموده ده قه کاندا ره چاوی رونی و به دیار خستنی شوینه کانی مه زنیمان کردوه و به ستنه وهی ئه م رینماییه به رزانه به زیانی راسته قینهی پریزانه مان ئه مه هه ندیک ئه رکمانه به رانبه ر نهوه کانمان. به لام مامؤستا به ریزه کان ئه وان ئه رکی خویان باشتر ده زانن وله سهر شوینی به پرسیاره تیان داکۆکی زیاتر ده کهن. وئه وان بپوایان به وهیه که ده یلینه وه، به شیوه یه کی بابه تی و زانستیانه و پشت ئه به ستیت به ریگه گفتگو و و توویژو چالاکی ئاسانی گونجاو له گه ل ژیانی قوتا بیان.

هه رووه ها پیویسته توندی به کار نه هینیت به هه مووجوره کانیه وه به رامبه ر قوتا بیان له به رئه وهی قوتا بیان له م قوناغه دا بونه وه ریکی هه است ناسکه، و هئام انجمان ئه وهیه که يه که کانی ئه م په رتوکه تیبگات به شیوه یه کی باش و هه است به بونی و فیرکردن و گفتگوی دروستکه ربکات، و و توویژ به رهوانی و ببیته ئه ندامیکی کاراوه سوود بق خوی و نیشتمان و کومه لگهی مرؤفا یه تی به شیوه یه کی گشتی و کومه لگهی ئیسلامی به شیوه یه کی تاییه تی.

سوپاسی هه رتیبینیه کی به نرخ یان بیرونکه ده کهین که له پسپو رو خاوهن په یوهندیه کان به ده ستمان ده گات تاسوودی لیوه رگرین له چاپه کانی داهاتووی ئه م پرۆگرامه دا.

ئواتمان سه رکه وتنی هه موولا یه که

# وہ رزی یہ کہم

## چهند سیفه‌تیکی موسلمان

**موسلمان** / برپایی به بونی خودای گهوره ههیه، تهنيا ئه و به به دیهینه‌ری گشت بعونه‌وهر ده‌زانیت به بیزراو و نه بیزراوه‌وه .

**موسلمان** / برپایی به رقّی دوايی و زيندو بعونه‌وه و لېپچینه‌وه و به‌هشت و دۆزه‌خ، ههیه .

**موسلمان** / گويپايەلە بۆ دايىك و باوكى، رىز لە مامۆستاييانى دەگرىت، هاوكارى مرۆقە‌كان دەكتات .

**موسلمان** / زمانى دەپارىزىت لەھەر وشەيەكى نامۇ و ناپەسەند .

**موسلمان** / دەستى لەھەر ئازار گەياندىك دەپارىزىت .

**موسلمان** / راستوئىزه و درۇنالات .

( قال الرسول(صلى الله عليه وسلم) پىغەمبەرى خودا (د.خ) فەرمۇيەتى :  
(اتق اللہ حیثما کنت واتبع السیئة الحسنة تمحها وحالق الناس بخلق حسن).  
واته: ( لەھەر بارو دۆخىيىكدا بويىت لە خودا بىرسە، بە دواى ھەلەدا دەستبەجى چاکە بکەو رەفتارت لەگەل مرۆقە‌كان خۆش و باشىت ) .



### چالاکی:

بخوینه وه پاشان بنوشه:

خوشه ویستی خه لک له ره وشت و ئا کاری منه.



بۆشاپیه کانی خواره وه به وشەی گونجاو پېیکەرە وه :

- ١- موسلمان بپوای وا به خودای پە روەردگار —— .
- ٢- موسلمان ——، —— ناکات .
- ٣- موسلمان —— له ئازار گە ياندن دەپارىزىت .
- ٤- —— دايىك و باوکى دەکات و رىز لە — دەگرىت و هاوکارى — دەکات .

لەھەر بۆشاپیه کدا وشەی (چاک) يان (خراب) بە پىيى گونجان بنوشه:

- ١- راستبىزى كارىكى — و درۇزنىش كارىكى — .
- ٢- ئازاردانى خه لک كارىكى — و پاراستنى نهىنى هاۋى كارىكى — .
- ٣- گوپىرایەلى دايىك و باوک كارىكى — و ياخى بۇون لىيان كارىكى — ھ .
- ٤- ئازاردانى گيانلە بەر كارىكى — و بەزەيى پىھاتنە وھى كارى — ھ .
- ٥- دىزى و فېوفىل لەكارە — و دلسۇزى لەكارە — ھ كانە .

### نزا :

خودا يە .... تالەزىاندىن چاكمان بۆ بکەي و دواي مردىنيش بى بەشمان مەكە ليى، لە سزاي ئاگرىش بمانپارىزە .



## لهناوه پیروزه کانی خودا

(الرحمن، الملك، القدس، السلام، العدل)).

ههريهک له م ناوانه واتاو چهمکی خۆی ههیه و ههمووشیان پیروزنو جوانن .

الرحمن / بهواتای رەحمەت، ئەو بەخششە يە بهنەدە کانی خودا لە دونيادا شايىستەی دەبن و  
گشتگىرە بۆ ههمووان وەك يەك .

الملک / خاوهنى مولک و دەسەلات . ههموو بۇونەوەرەكان تەنها خودا خاوهنىانە .

القدس / خاۋىن و دوور لە ههمووناشرىن و وەسفىك شايىستەی بىيگەردى ئەونەبىت .

السلام / ئاشتى بەخشە و دوورە لە ناتەواوى و نەنگى .

خودا دەفه رمۇيىت: **هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهٌ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقَدُوسُ السَّلَامُ..\***

العدل / بى هاوتايى له دادوھرى

چالاکى:

بخويىنه و پاشان بنوسە .

هو الرحمن الرحيم، الملك، القدس، السلام.

ئەوناوه پیروزانە خوداي گەورە، بلى كەدەيان زانىت .

چەند بوارىكى بەزەيى و سۆزى خودا بۆ بهنەدە کانى، بىزمىرە .

\* ئايەتى: ۲۳: (الحشر).

## باشترين هاوري

دلدار قوتابيه کي دلنهرم و خاوهن ههسته، مرؤفه کانى دهورو بهري خوشده ويست و  
کامه رانيان بۆ دهخواريت. هر هاورييەکي ناساغ بىت يان پيويسى بىت يارمه تى ههبيت  
به پيريه وه دهچىت و هاوكاري دهكات .

جارىك بولاي هاورييەکي دهچوو، به گنهنجيکى ناسياوى گېيشت، لىي پرسى بۆ كوى  
دهچىت ؟

دلدار : سهردانى هاورييەكم دهکەم .

گنهنجىكە : دياره به رژه وهندىيەك لە نىۋانتاندا هەيە ؟

دلدار : نەخىر .

گنهنجىكە : ئەرى قەرزىت لاي هەيە ؟

دلدار : نەخىر، قەرزىشىم لاي نىيە .

گنهنجىكە : كەواتە هوئى سهردانەكەت چىيە !

دلدار : مەرج نىيە تەنها به رژه وهندى تايىيەت مرؤفه کان پىكە وھ بېستىت، بەلكو  
هاورييەتى لاي من لەوھ پيرۇزىترە، من هاورييەکەم زور خوشده ويست و رىز لە نىۋانماندا هەيە،  
ئايىنەكە شمان ئاراستەمان دهكات سهردانى هاوري بکەين و لە تەندروستى بېرسىن. لەم  
روھوھ پىغەمبەرمان (د.خ) دەفرەرمويت: ((خیر الأصحاب عند الله خيرهم لاصاحبھ)).

واتە، لاي خودا، باشترين هاوري ئەوكەسەيە زۇرىبە تەنگ هاورييە بىت .

گنهنجىكە، گوتى : ئافەرین، تو كورپىكى مىھەربانى، خوداش، لە سەر ئەم هەستە به رزەت  
پاداشتى دەداتە وھ .



**چالاکی:**

بۆشاییه کان پرپکه وە:

دلدار کوریکى — بۇو، خەلکى خۆشىدەویست و سەردانى — دەکردو ھیواى —  
بۆدەخواستن .

**گفتوكى:**

۱ - پەيوهندى نىوان ھاۋپىيان، دەبىت چۈن بىت ؟

۲ - ھاۋپىي خрап كىتىه ؟

۳ - ھەندى سىفات و ئاكارى جوانى ھاۋپىكەت بلى .

نىشانەي (راست) يان (ھەلە) بۆ ھەر بېگەيەك دابنى:

۱ - ھاۋپىي بەوفا ھاۋكارى كەسانى دىكە دەكتا.

۲ - بەرژەوندى تايىھەت دەكىرىتە پىّوھر بۆ ھاۋپىيەتى .

۳ - پىّویستە لە ھاۋەلى خрап بەدۇور بىن .

۴ - دەبىت لەھەلەي ھاۋپى ببورىن .

۵ - ھاۋپى لە تەنگانەدا دەرددە كەويت .

**چالاکى:**

بخويننه و پاشان بە جوانى بىنوسە وە:

خودايە ... لەدايىك و باوكم رازى بە، بەختە وەريان بکە .

**نزا**

پەروەردگار .... ئەم ولاتەمان بۆ ئاوهەدان و ئارام كەيت و لەبەلا و زيان بىپارىزە .

## باودر به خودا

له کاتیکدا داکیان باسی بونه و هرو دروستکراوانی خودای بُ منداله کانی ده کرد، که چون هه م Wooی به یاسا ریکخراوه و هه ریه شیک کاری خوی ده کات و هه مووشی له خزمتی نئیمهی مرؤقدایه .  
له پر یه کتیک له منداله بچوکه کان، گوتی : دایه گیان، ئایا ده توانين خواببینین ؟ دایکه وه لامی دایه وه : نا، کچی شیرینم . خوا نئیمه ده بینیت، به لام نئیمه ناتوانین ئه و ببینین . له ریی دروستکراوه کانی و توanax ده سه لاتیه وه ده بیناسین .

مندال : هیچ شتیک شیوهی خوای تیایه ؟

دایکی : نه خیز، هه رگیز . خوا به دیهینه ره، جگه له و هه مو شتیک به دیهینراوه، به منو تزو گشت مرؤقه کان، گیانه و هران و رووه ک و دروستکراوانی تریشه وه .

(لیس کمثله شرء و هو السميع البصير). \*

واته : هیچ شتیک له خوانا چیت و تنهها ئه وه بیسه رو بینه ری هه مو ان .



چالاکی:

بۆشاییه کان پرپکه ره وه:

- ١ - (خودا) — هەموو شتىكە .
- ٢ - مۇسلمان تەنھا — دەپەرسىتىت .
- ٣ - خوداي گەورە — لەھەمۇ جىيەك .

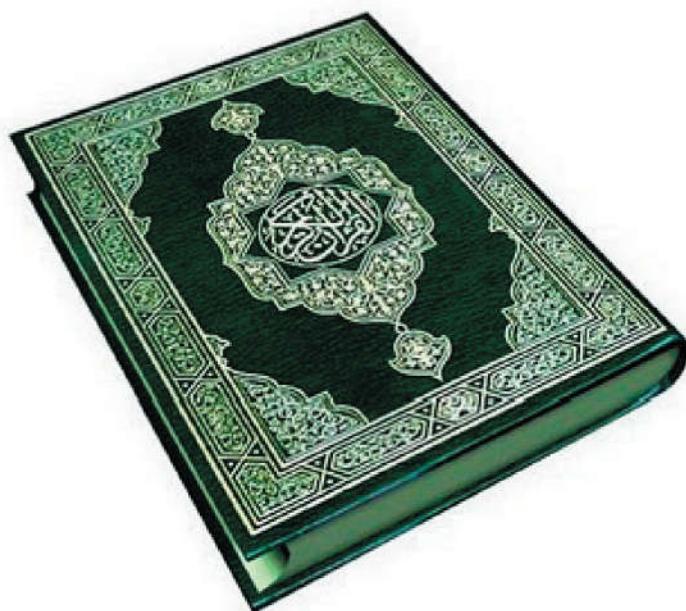
بىنوسەوه:

خوداي گەورە بۇونى ھېيە لەھەمۇ جىيەك .

-----  
-----  
-----

### نزا

پەروەردگار ..... دل ودەرونم گوشادو كارم ئاسانكە .



## باوه‌ر به پیغه‌مبه‌ران و نیردراوانی خودا

ماموستا / قوتابیانی ئازیز : بپوپیبون و خوشەویستى پیغه‌مبه‌رانى خودا لەسەرمان پیویست  
کراوه .

لەو پیغه‌مبه‌رانەش : موسى، عيسى، پیغه‌مبه‌رمان محمد (سەلامى خواي لېبىت) .  
دوانیزدراویش بۆمرۆقایەتى (محمد) ى پیغه‌مبه‌رمانه (د.خ) وەك لەقۇناغە رابوردوھ کانى  
خويىندىدا فيرىيون .

ھەريەك لەئىمە دەزانىت كەپەرتۈكى رەوانەكراو لەلايەن خوداوه بۆ سەر پیغه‌مبه‌رمان (د.خ)  
قورئانە .

ئايەدەزانن ھەردۇو پەرتۈكى موسى وعيسى، ناويان چىه ؟  
احمد : بەلىٽ ماموستا تەورات ئەو پەرتۈكە هاتەخوارەوە بۆموسى (سەلامى خوداى لېبىت) .  
سارا : پەرتۈكى گەورەشمان (عيسى) ناوى ئىنجىلە .

ماموستا : ئايا پیغه‌مبه‌رانى دىكەش ھەن، جىڭلەو زانىيانەى ناومان ھىنان ؟  
سيزار : بەلىٽ، ماموستا، پیغه‌مبه‌رانى دىكەش ھەبوون .

ماموستا : ئافەرين، ديارە لەمىّزووی پیغه‌مبه‌ران شارەزايitan ھەيە . بشزانن لەو پیغه‌مبه‌رانە  
ناوى تەنها ۲۵ كەسيان لەقورئاندا ھاتوھ .

**چالاکی:**

**ئەم بۆشاپیانە پرپیکەرەوە:**

- ١ - خودای گەورە و بىيگەرد خۆشەویستى پىيغەمبەرانى لەسەر — پىيويست كردووه .
- ٢ - — دوا پىيغەمبەرە .
- ٣ - خودای گەورە — ناردۇتەخوارەوە بۇ پىيغەمبەرمان محمد (د.خ) وە پەرتوكى بۆگەورەمان موسى — بۆگەورەمان عيسى (سەلامى خوايان لىبىت).

**گفتوكۇ:**

- ١ - ژمارەي ئەو پىيغەمبەرانەي ناويان لەقورئاندا هاتوھ، چەندە ؟
- ٢ - ناوي ھەندىك لەو پىيغەمبەرانە بنووسە كە لەقورئاندا ناويان هاتووه .

### **نزا**

(پەروەردگار ..... لەگەل پىيغەمبەران و راستىگۈيان، لەبەھەشتدا كۆمان بىھەرەوە).



## فه رمان به چاکه و ریگری له خراپه

فه رمانکردن به چاکه و ریگری له خراپه يه کيکه له پاييه کانى كومه لگه يه پته وو دروست، ئەمەش ئائينه کان بانگه شەرى بۇ دەكەن . ئائينى ئىسلام بايە خىكى شياوى بەم بوارە داوه، وەك له قورئانى پيرۆز دا هاتوه :

((ولَتَكُنْ مِنْكُمْ أَمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَا عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ)).

خوداي گەورە بەشىوهى فه رمان، پابەندى بەم پايەوه راگەياندوه .  
ھەر كومه لگە يەك ئەندامە کانى پابەندى فه رمانى خودا نەبن، بارودۇ خيان تىكىدە چىت و گەندەلى دەبىتە سىمايان و پشىوي دەيانگرىتەوه . كومه لگە يەكىش فه رمان بە چاکه و ریگری له خراپه بکەنە بنەماي ئاكاريان ئاسودە دەبن و لەسايەى خىرۇ خوشى و ئارامىدا دەبن .

### گفتوكۇ:

- ١ - ئەم بۆشاييانه پېپىكەرەوه :  
لەپايە کانى كومه لگە يەك ئەندامە کانى پابەندى بە ختنە وەر ————— يەو ————— يش بايە خى زۇرى پىداوه .  
ھەروەها ————— تريش بانگه شەيان بۇ كردوه .
- ٢ - پىئىنج لە كرده وە باشە کان بىزمىرە .
- ٣ - پىئىنج كرده وە ئاپەسەند بلى .

بىنوسەوه :

((كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَا عَنِ الْمُنْكَرِ ))

### نزا

پەروەردگار ..... لە بىرچۇنو ھەلە كانمان لى ئەمگەرە و بمانبەخشە .

## ( فتح ) رزگار کردنی مهکه

ماموستای پهروه ردهی نئیسلامی سه بارهت رزگار کردنی مهکه به قوتابیه کانی گوت :  
مهکهی پیروز، ئوشارهیه که پیغامبران محمد (د.خ) تیایدا له دایک بوو له زیرده سه لاتی قوره یشیه  
بیباوه ره کاندا بوو که نقد ئازاری په یېوهانی ئایینی نئیسلامیان دهدا، هر له سرهه تای سه رهه لدانی  
نئیسلامه وه . ئەمەش بوه هۆی کۆچکردنی موسلمانان بۆ (یثرب) شاری (المدينة المنورة)،  
پاشان سه رله نوئ لە لایه ن پیغامبر (د.خ) و هاوە لانی لە سالى ۸ ئى کۆچیدا مهکه رزگار کراو  
پاککرایه وه له چەپەلی بیباوه پان، بهو بونه یەش خودای گهوره سوره تى (النصر) نارده خواره وه  
بۆ محمد (د.خ) و فەرمانی پیکرد سوپاسى بکات له سەر بە خششى رزگار بۇونى مهکه و  
سەرکەوتنى ھىزى باوه پ بە سەر بیباوه پیدا . لىرەدا، نىگار لە ماموستای پرسى : ئایا دانىشتواتى  
مهکه باوه پيان بهو ئايىنه نوييە هيىنا كه (نئیسلام) بۇو ؟

ماموستا : بەلى، نەك هەرئەوان، بەلکو بە كۆمەل لە گشت هۆزۈ تىرىه کانه وەو لهە مۇولايە كە وە  
خەلکى رويان دەكردە مهکه بۇراڭە ياندىنى پەيوەندىيان بە ئایینی نئیسلامه وه كە بە روودا ويىكى  
مېڭۈيى ھەرە گرنگىيان دەزانى .

بسم الله الرحمن الرحيم

[إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ (۱) وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ  
أَفْوَاجًاً (۲) فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا (۳)].

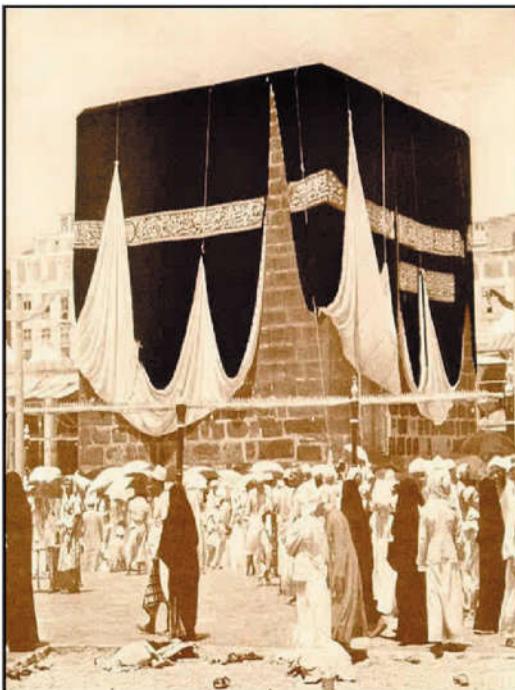
## گفتگو :

ناوى سوره ته که بلی - بۆ چى ئە و ناوەی بۆ دانرا ؟  
دواي رزگار كردنى مككە، خوداي گەورە چ فەرمانىتىكى به پىغەمبەر (د.خ) كرد ؟  
كەي خوداي پەروه رىدگار كۆمەكى بەندەكانى دەكات لەكارە كانىاندا ؟

ئەم رستانەي خوارەوه تەواو بکە:  
زورىك لە — دەھاتنە ناو ئاينى پېرۇزى ئىسلامەوه .  
پىغەمبەرمان محمد دەيفەرمۇو : سوپاس بۆ خودا لەسەر — .  
سورەتى — لە بۇنەي رزگار كردنى مەككەدا هاتە خوارەوه .  
مەككە ئە و شارە بۇو كە — ئى تىا لەدایك بۇو .

## نزا

پەروه رىدگار .... بەسەر دۈزمناندا سەرمانخە .



## سوره‌تی (قریش)

سواره لای باوکی دانیشتبو که قورئانی ده خویند، کاتیک گهیشه (رحلة الشتاء والصيف) له سوره‌تی (قریش)، له باوکی پرسی : واتای ئه و دهسته واژه‌یه چیه؟

باوکی گوتی : تیره‌ی قوره‌یشی که سوکاری پیغامبر (د.خ) له زستاندا بهره و خاکی (الیمن) و له هاویندا بق (الشام) ده پویشتن بهمه بهستی بازگانی . له چوون و گهپانه و هدا که س ریی لئی نه ده گرتن، ئه و ئارامیه‌ش به خششیکی خودابوو . له خاکی خوشیان دا هیچ ترسیان له که س نه بوبو، سامانیان پاریزراو بوبو، ئایا دهزانی خودای گهوره له به رانبه ردا داوای چی لیکردن؟ سواره : بابه‌گیان بوم باس بکه، دلم لای قسه‌کانه .

باوکی : داوای دووکاری لیکردن:

- ۱ - سوپاسی بکهن له سهر به خششه‌کان بق ئه و هی بؤیان زیاتر بکات.
- ۲ - تنهای خودا بپه‌رسن، خودای (الکعبه) که تنهای او بی هاوهله، ئه مهش له سوره‌تی قوره‌یشدا، که ده فه‌رمویت :

بسم الله الرحمن الرحيم

[إِلَيْكُمْ رَحْمَةُ اللَّهِ الرَّحِيمِ (١)  
فَلِيَعْبُدُوا رَبَّهُمْ هَذَا الْبَيْتُ (٢) الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ  
مِنْ خَوْفٍ (٣)].

### گفتگو:

- ۱- خودای گهوره کام به خششی به خشیبو به قوره یشیه کان ؟
- ۲- مرؤف، له سهر چی سوپاسی خودا ده کات ؟

ته واوی بکه:

تیره‌ی — سه‌رقالی بازگانی بوون بُو (الشام) له وهرزی — داو بُو (اليمن) له وهرزی — .

بینوسه‌وه :

خودایه ..... ئەم ولاته‌مان ئاسوده و ئارام بکه.

### نزا

خودایه ..... له سهر یادکردن و سوپاس‌گوزاری و باش په رستنت، كۆمه‌کمان بکه.



## سوره‌تی (الماعون )

مندالله بچوکه کان دهوری داپیره یان دابوو بو گوییگرتن له نامؤژگاریه کانی، سه باره ت تیزکردنی هه ژاران ، و مامه لهی جوان له گهله بئ باوکان و کاری چاکه و به جیهینانی نویزه کان له کاتی خویاندا .

یه کیک له مندالله کان پیی داگرت له سه ر باسی بئ باوکان، بؤیه نه نکی زیاتر روونی کردده وه و پیی گوتن : پیغه مبه رمان محمد (د.خ) بئ باوک گهوره ببوو، ئه وه دیارده یه کی ناساییه، به لام پیویسته به چاکی و میهره بانی ره فtar له گهله بئ باوک و دایکدا بکهین . وه خودای گهوره له سوره‌تی (الماعون ) دا ده فه رمویت :

بسم الله الرحمن الرحيم

[أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالدِّينِ(١) فَذِلَّكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتَمَ(٢)  
وَلَا يُحْضُّ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ(٣) فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ(٤) الَّذِينَ  
هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ(٥) الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ(٦) وَمَنْعُونَ  
الْمَاعُونَ(٧).]

## گفتوجو:

- ۱ - ناوی سوره‌ته که چیه ؟
- ۲ - هه‌تیو کتیه ؟ پیویسته چون بین له گه‌لی ؟
- ۳ - ئەركى سەرشانى مۇسلمان بەرانبەر ھەزارو بىنەوايان چىه ؟
- ۴ - سەرنجامى كەسىك رىگرى لەكارى چاکە بکات، چىه ؟

ب - ئەم بۆشایيانە خوارەوە بە وشەيەك لە وشەكانى نىyo كەوانە كان پېپىكەوه: (رۇڭى دوايىي، گەردىن كەچدەكەت، بىباوهپ، چاکە دەكەت) .

- ۱ - مۇسلمان له نويىزدا — بۇ خودا .
- ۲ - مۇسلمان باوهپى به — ھەيە .
- ۳ - — رۇڭى دوايىي بە درق دەزانىت .
- ۴ - مۇسلمان تەنها لەريي خودادا كارى — .

## نزا

بلى خودايە ..... زانستم زيادكە .





ئاو سەرچاوهى ژيانە دەستگەتن بە بەكارھىنانى  
ئەركىكى ئايىنى و نىشتمانىيە .

# وهرزی دوووه

## ئىسلام ئايىنى بەزېيىھ بەسەرهاتى سەگىكى تىنۇو

لەسەر دەمىكى كۆندا پياوىك كەزقىر حەزى لەگەشت بۇو، رۆزىك لەمال چوھ دەرەوه بەرەو جىيەكى دور . لە رىكەدا ئاوى لى بىراپىو، تىنۇيىتى زقىرى بۇ ھىنناپىو، زقىر ئەملاو ئەولايى كرد بۇدۇزىنەوهى سەرچاوهىكى ئاۋ، لەپىر بىرە ئاۋىكى بەدىكىد .

چوھ ناوىيەوه، دابەزى تا دەستى بەئاۋ گەيشت و تىرى لى خواردەوه، كاتىك هاتە سەرەوه بىنى سەگىكى تىنۇ خۆل دەلىسىتەوه تابەھۆى شىدارى خۆلەكەوه كەمىك لەتىنۇيىتى بشكى . ئەم دىمەنە پياوهكەى دلگاران كرد، چونكە دەيزانى تىنۇيىتى زقىر سەختە، بىپارى دا يارمەتى ئەو گيانەورە بىدات، بۇيە دابەزىيەوه بۇ قولايى بىرەكە و بەتاڭى پىللاۋى خۆى ئاۋى بۇ دەرەدەھىنَا، تاتىرئاپ بۇو . بەم كارە جوانەيى كەوتە بەر سۆزۈ رەحىمەت ولېخۇشبوونى خوداي مىھەبان .



## پهند لەم بەسەرھاتە:

- ١- دەبىت مەرقۇنى مۇسلمان بەسۆزۇ بەزەيى بىت لەگەل خەلک و گيانەوەرانى دىكەش .
- ٢- هەردەم سوپاسگۇزارى خودابىت لەسەر بەخىشىھەكانى كە نازمىزىرىن .

٣- كىدەوەي باش باكەم وسادەش بىت، پاداشتى گەورە و چونە بەھەشتى لىدەكەويىتەوە .

پىغەمبەرمان محمد (د.خ) فەرمۇويەتى: (**من نَفْسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كَرِيْهٌ مِّنْ كَرْبَ الدُّنْيَا نَفْسَ اللَّهُ عَنْهُ كَرِيْهٌ مِّنْ كَرْبَ الْقِيَامَةِ**). واتە : هەركەسيك بىتۋانىت باوهەردارىك لەتەنگانەيەكى

ژيانى دونيا رىزگار بىكەت، خوداي پەروەردگار لە كۆسپىكى رۆزى دوايى رىزگارى دەكەت .

## گفتۇگۇ :

- ١- ئەگەر مەرقۇنى يان گيانەوەرىكى دىكە لە تەنگانەدابۇو، ئىمە دەبىت چى بىكەين بەرانبەرى ؟
- ٢- نایا ئەو پىياوهى ئاوى دا بەسەگەكە پاداشتى خىرى لەخوداوه دەست كەوت ؟
- ٣- چەند نمونەيەكى سادە لەسەر سۆزۇ بەزەيى بەخەلک و گيانەوەرانى دىكەدا بىننەرەوە .

## بەم وشانەي خوارەوە بۆشايىھەكان پېپكەرەوە:

(( كىدەوەي باش، نەرم ونیانى، مىھەربان، كىدارى بەد، سۆزۇ بەزەيى )) .

١- مۇسلمان ھەميشە —— لەگەل كەسانى دىكەدا .

٢- خودا مەرقۇنى خۆشىدەوېت —— ئەنجام بىدات و ئەوانەي خۆشناوېت —— ئەنجام دەدەن .

٣- ئايىنى ئىسلام خوارىيارى —— يە لەگەل ئازەلاندا .

٤- پىغەمبەرى خودا (د.خ) نمونەي پىشەوايى بۇو لە —— دا .

## بىنوسەوە:

(( مىھەربان بن لەگەل ئەوانەي لەسەر زەویدان،  
ئەوهى لەئاسماڭدايە بە بەزەيى دەبىت لەگەلتان )) .



## کورته‌یه‌ک له‌ژیانی پیغه‌مبه‌ری مه‌زن محمد (د.خ)

پیغه‌مبه‌رمان محمد (د.خ) له‌سالی (الفیل) له‌شاری مه‌ککه‌ی پیرفز له‌دایک بوه . خوشه‌ویستمان (د.خ) به‌هه‌تیوی گه‌وره‌بwoo، چونکه (عبدالله)ی کوری عبدالمطلب که‌باوکی بwoo، پیشها‌تنه دونیای محمد مردبوو، پاشان دایکیشی (امنه)ی کچی و هب کوچی دوایی کرد، که هیشتا ته‌مه‌نی (۶) سالان بwoo.

پاش ئوه (عبدالمطلب)ی با‌پیری سه‌رپه‌رشتی کرد، که‌ته‌مه‌نی گه‌یشته (۸) سالی ئه‌ویش کوچی دوایی کرد، مامی که‌ناوی ابوطالب بwoo (محمد)ی برده لای خوی گه‌وره‌ی کرد . له‌وماوه‌یه‌دا شوانی ده‌کردو هاوکاری که‌س و کاری ده‌کرد له‌کاره‌کاندا، مامیشی له‌گه‌ل خوی ده‌بیرد بوبازرگانی، له‌به‌ر راستگویی و ده‌ستپاکی و رهفتاری جوان نازناوی (الصادق الامین)ی هه‌لگرت له‌گه‌نجیه‌وه که‌ته‌مه‌نیشی گه‌یشته ۴۰ سال، سروشی له‌ئاسمانه‌وه بؤهات و په‌یامی ئیسلامی له‌خدای جیهانیانه‌وه پیگه‌یشت و بوه پیغه‌مبه‌ر (د.خ) .

سه‌ره‌تای په‌یامی خودایی بوّ محمد (د.خ) به‌ئایه‌تی:

**(اقرأ باسم ربك الذي خلق....)** وه ک يه‌که م ئایه‌تی قورئان، له (سوره‌تی العلق) ده‌ستی پیکرد . ئه‌م ئایه‌تی بوه ده‌سپیکی بانگه‌واز بوّ ئایینی نویی (الاسلام) و ئه‌رکی ئه‌و کاره مه‌زنه که‌وته سه‌رشانی محمد (د.خ) . يه‌که م که‌سیش که‌بروای به‌په‌یامی نوئی هینا، له پیاوان (ابوبکر الصدیق) بwoo که‌هاوه‌لی پیغه‌مبه‌ر بوه . له‌نیو ژنانیشدا هاوسری به‌ریزی خوی (خديجة الكبرى) و له‌نیو میرد مندانیشدا ( علی کوری ابی طالب )ی ئاموزای بwoo، (خوالییان رازی بیت) .

### گفتگو :

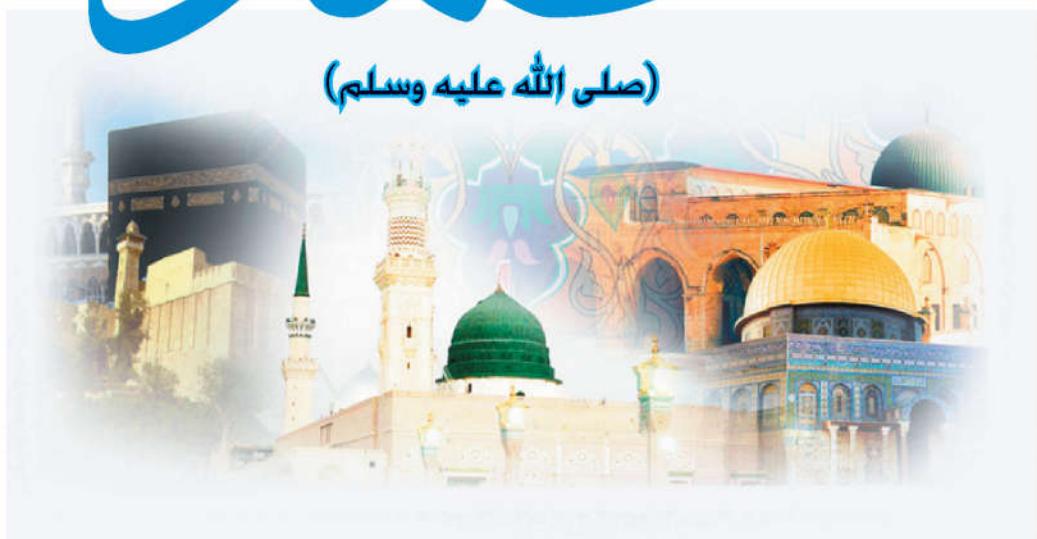
- ۱- پیغه‌مبهر (د.خ) له کوئ له دایک بwoo ؟
- ۲- پیش نهودی ببیته پیغه‌مبهر، محمد نازناوی چی هه لگرتبو؟
- ۳- ئەو پیشه و کارانه‌ی له ژیاندا کردويه‌تى کامانه بوون ؟
- ۴- يەکەم ئايیه‌تى قورئان كەهاتە خواره‌وھ بۆ پیغه‌مبهرمان (د.خ) چى بwoo ؟
- ۵- كى بوون ئowanه‌ی يەکەم جار باوه‌ریان به پەيامى (الاسلام) هيئا له پیاوان و زنان مىردمندال ؟

### ئەم بۆ شاييانه‌ی خواره‌وھ پرپىكەرهوھ :

- ۱- باوکى پیغه‌مبهران محمد (د.خ) كە ناوى — بwoo پیش له دایكبوونى مرد .
- ۲- دايىكىشى كەناؤى — بwoo دواى — سالى تەمنى محمد كۆچى دوايى كرد .
- ۳- — ئى باپىرى سەرپەرشتى دەكىد دواى مردى دايىكى محمد .
- ۴- تەمنى پیغه‌مبهر — سالان بwoo كە يەکەم جار قورئانى بۆ هاتە خواره‌وھ .
- ۵- يەکەم كەس له پیاوان باوه‌رپى بە پیغه‌مبهر هيئا — بwoo، له زنانىشدا — و يەکەم لاوش — بwoo .

# محمد

(صلى الله عليه وسلم)



## له ره‌وشت‌به‌رزه‌کانی پیغه‌مبه‌رمان محمد (د.خ)

گرنگترین پایه له پیکه‌هاته که سایه‌تی پیغه‌مبه‌رمان (د.خ) ره‌وشت‌به‌رزه‌کانیه‌تی که هاوشیوه‌ی نیه، ئمهش به‌شایه‌تی خودای گهوره له قورئاندا به‌ئایه‌تی : ((وانك لعلی خلق عظيم)) (\*\*) له سوره‌تی (القلم) .

ثیانی پیرفزی پیشه‌وامان پره له ویستگه‌ی ره‌وشت به‌رزی، له وانه‌ش، خوبه‌که‌م زانین له به‌ر خودای گهوره، وک بپیارنه‌دانی شوینی تایبه‌ت بق دانیشتن، نوستنی سه‌ر به‌رهو حه‌سیر، خوراکی ساده وک هه‌زارانی ئوممه‌ت، هه‌رچی له به‌ر ده‌ست بوایه ئه‌وی ده‌خوارد، هاوکاری خیزانه‌کانی له‌کاری ناومالداو خزمه‌تی ئه‌وانه‌یان ناساغ بونوایه . هه‌روه‌ها سلاوکردن له‌هه‌موو که‌س ته‌نانه‌ت مندالانیش گهر به‌لایاندا گوزه‌ری بکردایه . زور به‌سوزبورو بق مندالی ساواو به‌سنگیه‌وه ده‌گرت . له‌مانه‌و گشت ئاکاره به‌رزه‌کاندا پیشه‌نگ بولو بق هاوه‌لان و گشت موسسلمانان .

### گفتوجو:

- ۱- ئه‌وئایه‌ته قورئان بلئ که وه‌سفی ره‌وشت به‌رزی پیغه‌مبه‌ر (د.خ) ده‌کات .
- ۲- ئاماژه بق چهند بواریکی خۆ به‌زل نه‌زانین له پیغه‌مبه‌رمان دا بکه .

(\*\*) سوره‌تی (القلم) - ئایه‌تی ٤

**بۆشاییه کانی خواره وه بەوشەی گونجاو پرپکەرەوە:**

پیغەمبەری ئازىزمان (د.خ) لەسەر — دادەنىشت و — خىزانە کانى دەكىد لەكارى ناومالدا. بەسۆزبۇو بۆ — و بەسنگىيەوە دەگرت، گەربەلاي مەندالاندا گۈزەرى بىكىدىيە لىدەكردن .

**نزا:**

پەروردگار ....ھەروەك سىماو روحسار و شىۋەمەت باش رېكخستۇوھە، ھەرواش رەھوشتىم بەرزوباش بىكە .

**بىنوسەوە:**

((وازك لعلى خلق عظيم)).



## سه رهنجامی دروکردن

رۆژیک (زید) و چەند هاورپیه کی پیکه وه چوون بۆ سەر رووباره کەی نزیک گوندەکەیان بەمەبەستى مەلەکردن، دواى ئەوهى (زید) چووه ناو ئاوهکەوە لیيان دورکەوتهو، لهپر هاوارى كرد : رزگارم كەن ... رزگارم كەن ... واخنكام .

هاورپیکانى بەپەله بە پیریه وه رویشتن، دوانیان خۆیان هەلدايە ناو ئاوهکەوە، كەگەيشتنە لای، سەرى دەرهەیناۋ بەگالّتە پیکردنەوە گوتى : درۆم لەگەل كردن . ئەم رەفتارەی هاورپیکانى سەرسام كرد . دواى چەند رۆژیک جاريکى دىكە بەھەمان شىوھ ئەم دىمەنە دووباره بۇوه، بەلام ئەم جارەيان (زید) كەوتە زىر ئاو تادەم و لووتى ئاوى تىچۇو . هەرچەند هاوارى كردو دەستى دەرھەینا، هاورپیکانى بەدرۆيان زانى و بپوايان پىيى نەبوو مەتمانەيان بەقسەكانى نەكىد، بۇيە بەپیرىيە وە نەچوون، نەك وەك جارى پېشويان لەگەلدا بکات .

بەلام پياويىك كە لە كەنارى رووباره كەدا نزىكى وەستابۇو چوھ پېشەوە بەھانايە وە چوو، رزگارى كرد و پاش هەناسە پىدان و يارمەتىدانى ھۆشى بە بەرداھاتەوە . بىنى هاورپیکانى لەدەورى وەستاون بۇيە بەشەرمەوە، گوتى : دواى لىبوردىنتان لىدەكەم، هەلەئى خۆم بۇو، وانەيەك فىرّبۈوم هەرگىز لەبىرى ناكەم .

**(چالاکی:**

**(بەم وشانەی خوارەوە بۆشاپیه کان پر بکەرەوە:**

**(درۆکردن، راستگویی، درۆزىن، قەدەغەیە، رزگاربۇون).**

- ١ - \_\_\_\_\_ خاوه نەکەی دەبات بۇ بەھەشت و — دەبیات بەرەو دۆزەخ.
- ٢ - \_\_\_\_\_ لە راستگویی دایە.
- ٣ - درۆکردن لە ئىسلامدا \_\_\_\_\_.
- ٤ - متمانە بە \_\_\_\_\_ ناکریت.

**گفتوجۇ:**

١ - هۆى چى بۇو ھاۋىيەكانى (زىد) بىۋايىان بەقسەكانى نەكىد لە جارى دووھەمدى؟

٢ - كى بۇو (زىد)ى لە خنکان رزگاركىد ؟

٣ - دواجار (زىد) چ بەلىنىكى دا بە ھاۋىيەكانى ؟

**نزا**

**لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سَبْحَانُكَ إِنِّي كُنْتَ مِنَ الظَّالِمِينَ.**

خودا يە .... جگە لە تۆ خودا يە دىكە نىيە، پاك و بىيگەردى ھەر بۆتۆيە، من سىتەممۇم لە خۆم كىدوھ.



## جینشینه راشیده کان

دواي کوچي پيغه مبهر (د.خ) کاروباري موسلمانان سپيردرا به جينشينه راشیده کان كهنه مانهن :

- ۱- جينشيني يه كه م : ابو (بکر) ی الصديق (خواي لئ رازى بيت).
- ۲- جينشيني دوهه م : (عمر) ی کوري الخطاب (خ . ز).
- ۳- جينشيني سيءه م : (عثمان) ی کوري عفان (خ . ز).
- ۴- جينشيني چواره م : علي کوري ابي طالب (خ . ز).

ئەم هاوهلانه ي پيغه مبهر (د.خ) بە ريزىهندەي سەرهەوە كرانە جينشيني پيغه مبهر، بۆ  
بە پيوه بىردىن و فەرمانپەوايى موسلمانان . خزمەتى ئايىن و هاوللاتيانيان دەكىد، نمونەي  
ھەرە بەرزى دلسوزى و ھاوكارى و خوشە ويستى بۇون بۆ پيغه مبهر و ئايىنى ئىسلام .  
لە فەرمانپەوايى داد پەروەرانە دە جو لانه وە، بۆ يە ئەركى سەرشانمانە خوشمان بويىن .

### چالاکى :

نيشانه ي (راست) يان (ھەلە) بۆ ھەر رسته يەك دابنى :

- ۱- جينشينه راشیده کان ژمارە يان (۵) كەسە .
- ۲- دواي کوچي پيغه مبهر (د.خ) جينشينه راشیده کان کاروباري موسلمانانيان گرتە دەست .
- ۳- خوشە ويستى جينشينه راشیده کان لە سەر موسلمانان پيوىست نىه .
- ۴- جينشينه راشیده کان بە رگرييان لە ئىسلام دەكىد.

ئەم بۆشاییانەی خوارەوە پرپکەرەوە:

جىئىشىنى يەكەم (——) بۇو دووهەميش (——) و سىيىھەم جىئىشىن (——) و  
جىئىشىنى چوارەميش (——) بۇو.

بىنوسەوە :

جىئىشىنە راشىدەكان ھاوهلاني پىيغەمبەر بۇون و كرانە جىئىشىنى.



## ناوه پوک

رُمَاره	بابهت	وانه
۵	..... <b>پیشہ کی</b>	
۶	..... بهشی یه که م	
۸-۷	..... چهندسیفه تیکی موسلمان	وانهی یه که م
۹	..... له ناوه پیرزه کانی خوا	وانهی دووه م
۱۱-۱۰	..... باشترين هاوري	وانهی سییه م
۱۳-۱۲	..... باوه په خوا	وانهی چواره م
۱۵-۱۴	..... باوه ر به پیغه مبه ران و نیر در اواني خوا	وانهی پینجه م
۱۶	..... فه رمان به چاکه و ریگری له خراپه	وانهی شه شه م
۱۸-۱۷	..... رزگار کردنی مه ککة	وانهی حه وته م
۲۰-۱۹		
۲۲-۲۱	..... سوره تی (قریش)	وانهی هه شته م
۲۴	..... سوره تی (الماعون)	وانهی نؤیه م
۲۶-۲۵	..... <b>بهشی دووه م</b>	
۲۸-۲۷	..... ئیسلام ئاینی به زه ییه ( <b>بـهـسـهـرـهـاتـیـ سـهـگـیـکـیـ تـینـنوـ</b> )	وانهی ده یه م
۳۰-۲۹	..... کورته یه ک له زیانی پیغه مبه ری مه زن محمد (د.خ)	وانهی یازده م
۳۲-۳۱	..... له ره و شته بـهـرـهـکـانـیـ پـیـغـهـ مـبـهـ رـمـانـ محمدـ (دـ.ـخـ)	وانهی دوازده م
۳۴-۳۳	..... سـهـرـهـنـجـامـیـ درـوـکـرـدن~	وانهی سیزده م
۳۵	..... جـینـشـینـهـ رـاشـیدـهـ کـان~	وانهی چوارده م
	..... <b>ناوه پوک</b>	

